



## Procès-verbal de la réunion

**Description de la réunion :** Réunion d'automne du PEIAGU

**Date :** Le 29 décembre 2011

**Lieu :** Burlington, Vermont, États-Unis

**Date du début :** Le 15 mai 2011

**Date de la fin :** Le 16 mai 2011

**Sont présents :** Voir la liste des participants ci-jointe.

**Sont absents :** Lieutenant-gouverneur Phil Scott; Andy Nash, NOAA/NWS; John Kerry, gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre; Glenn Davis, premiers ministres de l'Est du Canada; Steve Winters et Camil Doucet, Forces armées canadiennes (Force opérationnelle interarmées); Wayne Clayborne, Garde côtière américaine; Randall Gates, Garde nationale américaine du Vermont

**1.0 Mandataires :** Terry Lynn Slaunwhite pour Andy Lathem (N.-É.); Dianne Smith pour Dennis Shea (T.-N.-L.); Greg McCallum pour Andy Morton (N.-B.); Mary Duley pour William Hackett (CT)

**2.0 Adoption des procès-verbaux :** Les procès-verbaux de l'automne 2010 (NH) et du printemps 2011 (Qc) sont adoptés. Les documents finaux seront traduits et affichés sur le site Web du Groupe international de gestion des urgences (GIGU).

**3.0 Rapport annuel :** Le rapport annuel se trouve sur le site Web. Le prochain rapport annuel sera prêt à être passé en revue en juillet 2012.

**4.0 Définitions et acronymes :** À examiner tous les ans.

**5.0 Statut juridique du GIGU :** Le Rhode Island demeure le seul État à ne pas participer pleinement.

**6.0 Poste de soutien administratif (secrétariat) :** Pas de changement, puisque l'État du Maine continuera à occuper ce poste.

**7.0 Site Web :** L'adresse du site Web est le [www.iemg-gigu-web.org](http://www.iemg-gigu-web.org). Le site Web continue d'être utilisé comme dépôt central pour les documents. Tous les participants sont invités à visionner le site Web, qui est maintenant fonctionnel. La section réservée aux membres contient de l'information qui n'est pas publique. Les présentations de la réunion du printemps à Québec et de la présente réunion sont en train d'être téléchargées dans la section réservée aux membres.

**8.0 Exercice téléphonique :** Le Vermont a effectué un exercice de communication le 10 novembre en utilisant les numéros de téléphone énumérés dans le guide sur les exercices de communication qui avait précédemment été élaboré. Un message a été laissé dans la boîte vocale de trois entités (une américaine et deux canadiennes) et aucune n'a rappelé. Les huit autres entités ont été excellentes. Toutefois, les représentants du Vermont ont recommandé à une entité de fournir un numéro de jour plutôt qu'un numéro disponible 24 heures sur 24.

**9.0 Rapport de chaque administration :** Le directeur de chaque administration présente un résumé de ce qui se passe dans sa région concernant la dotation en personnel, les changements relatifs à la direction, les



questions financières, les catastrophes ainsi que les exercices et les activités à venir. Voici les principaux commentaires :

**N.-B.** – Le directeur intérimaire, Greg MacCallum, annonce qu’Andy Morton prend sa retraite. La province continue de promouvoir et d’élaborer le Système interorganisationnel de connaissance de la situation (SICS) et créera une interface afin de faciliter le partage avec ses partenaires américains. Elle prévoit réexaminer son plan de mesures d’urgence pour la remise en service de la centrale nucléaire et créer un plan d’intervention plus robuste en cas d’urgence nucléaire. Il n’y a pas eu d’inondations printanières majeures, mais plusieurs ondes de tempête et inondations importantes l’automne dernier. La province souhaite améliorer son processus d’évacuation avec l’aide du Maine. Elle a poursuivi la formation, les exercices et les opérations à l’interne et à l’échelle municipale. Les questions budgétaires demeurent un problème alors que tout est sur la table à des fins d’examen. On prévoit une restructuration du gouvernement, mais pas des capacités de l’OMU. Il est manifestement nécessaire de créer des responsabilités de l’OMU dans les régions, pas seulement à l’échelle provinciale.

**Î.-P.-É.** – Le directeur Campbell signale qu’un certain nombre de phénomènes météorologiques sont en route vers l’Île-du-Prince-Édouard, mais que leurs effets ont été ressentis dans d’autres entités. Les élections provinciales ont entraîné la nomination d’un nouveau ministre, et l’OMU prévoit quelques changements dans la haute direction. La visite royale à Charlottetown a coûté à la province environ 155 000 \$ l’heure. Enfin, la province a participé à un exercice fédéral portant sur le pont de la Confédération et sur des aéroports.

**ME** – Le directeur McAleer signale que le Maine a eu passablement de chance puisqu’aucun incident grave ne s’est produit. La Massachusetts Emergency Management Agency (MEMA) a été en mesure d’aider ses voisins pendant la tempête tropicale Irene par l’entremise de demandes d’aide du GIGU. Le groupe d’entraide de l’Amérique du Nord s’est réuni à Chicago. Le personnel de la MEMA travaille avec le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral afin d’obtenir l’approbation du Canada pour utiliser le programme d’évacuation en cas d’ouragan. Le Maine a subi ce que le NWS a appelé un essaim de séismes, soit toute une série de tremblements de terre en une seule journée. Les questions budgétaires demeurent préoccupantes. Le Maine s’apprête à lancer le projet Virtual Maine, qui consiste à utiliser les données géospatiales de WebEOC et à les traduire en temps réel sur une carte.

**T.-N.-L.** – Dianne Smith signale que le rétablissement à la suite de l’ouragan Igor se poursuit, étant terminé à environ 80 %. Jusqu’à présent, 19 maisons ont été achetées (la valeur de remplacement ayant été payée aux propriétaires). Ces 19 maisons qui devaient être détruites ont été utilisées par le service d’incendie pour des exercices d’entraînement à la lutte contre les incendies.

**N.-É.** – Terry Lynn Slaunwhite annonce qu’une restructuration importante de l’Organisation des mesures d’urgence (OMU) de la Nouvelle-Écosse a eu lieu alors que le bureau a officiellement été pris en charge par le ministère de la Justice. Andy Lathem est directeur général par intérim en plus d’être directeur de l’OMU. Certains postes laissés vacants lors de la restructuration n’ont pu être pourvus. La province utilise un nouveau programme appelé système de gestion des renseignements de sécurité (Security intelligence Management System, SIMS). Le sous-ministre a l’intention de prendre sa retraite.

**RI** – Edward Johnson déclare que le Rhode Island a reçu une déclaration de catastrophe pour la tempête tropicale Irene, mais qu’il a dû témoigner devant la législature pour prouver que la gestion des urgences est une industrie distincte de celle de l’électricité. L’État travaille pour améliorer l’hébergement. Le Bureau des gouverneurs a donné son approbation pour l’embauche d’un directeur général, mais l’État prévoit plusieurs obstacles à surmonter dans l’avenir en matière de dotation en personnel et de budget. La Cyber Disruption Team, une équipe qui s’efforce de contrer la perturbation des réseaux électroniques, a été mise en place grâce à la collaboration entre l’organisme de gestion des situations d’urgence et la police d’État. Le Rhode Island organisera le festival des grands voiliers de 2012.

**MA** – Le directeur Schwartz signale que plusieurs événements se sont produits au Massachusetts depuis la dernière réunion qui a eu lieu à Québec, soit trois tornades, plusieurs tempêtes d’été importantes, la tempête tropicale Irene et une tempête de neige hivernale en octobre, qui ont tous maintenu le centre des opérations



d'urgence en activité dans une certaine mesure. Les catastrophes naturelles se sont avérées coûteuses pour le Massachusetts alors que les fonds alloués pour l'année ont presque été épuisés dans les cinq jours qui ont suivi la tempête tropicale Irene, mais la législature a approuvé des fonds additionnels pour appuyer les efforts de rétablissement continus. La MEMA envisage en outre d'élaborer des plans d'hébergement de secours pour l'ensemble de l'État, de mettre en place un centre des opérations d'urgence (COU) mobile, d'adopter une remorque des communications et d'améliorer le centre des opérations de Framingham et souhaite la mise sur pied d'un système de gestion des ressources pour l'ensemble de l'État.

**VT** – Le directeur O'Neil signale que le Vermont a subi de nombreuses tempêtes et inondations printanières et que les répercussions des problèmes liés à la centrale nucléaire du Japon se sont fait sentir dans l'État. Le permis de la centrale nucléaire Vermont Yankee expire en 2012, et la question fait actuellement l'objet de démarches dans le système judiciaire. La tempête tropicale Irene a frappé l'État à peine une semaine après l'ouverture de son COU, et les inondations et les pannes d'électricité qui sont survenues dans les environs ont obligé le COU à évacuer les lieux. La Federal Emergency Management Agency (FEMA) a approuvé la quatrième proclamation pour la tempête du 20 mai qui a frappé la région.

**NH** – Le directeur Pope signale que l'État a été touché par trois inondations printanières, la tempête tropicale Irene et une tempête de neige à la fin d'octobre qui a entraîné une chute record de 55 cm de neige dans la capitale. Certaines leçons ont été tirées de ces événements, mais une évaluation de suivi n'a pas encore été effectuée, puisque l'organisme attend de collaborer avec la FEMA, ou pourrait entreprendre de rédiger un rapport régional. Les renseignements relatifs aux demandes d'aide individuelles font actuellement l'objet d'un suivi exhaustif et on envisage d'adopter un système semblable pour les demandes d'assistance publique. L'utilisation de WebEOC dans la région a explosé; la formation se poursuit et est très utile et efficace jusqu'à présent. Le State Fusion Center est en train de créer des partenariats avec 28 installations aéroportuaires générales.

**Qc** – Le directeur Laroche s'est joint à l'organisme il y a dix mois et avait auparavant servi dans les Forces canadiennes pendant 30 ans. Il fait état des graves inondations survenues au lac Champlain, au sujet desquelles des réclamations continuent d'être soumises. Jusqu'à présent, plus de 4 500 réclamations ont été déposées. Le nouveau directeur a établi une nouvelle structure, des mandats clairs et un nouveau centre des opérations d'urgence. Il y a eu trois événements majeurs soit, une violente tempête hivernale, des pluies abondantes (accumulation de dix pouces de pluie) et, plus récemment, des inondations touchant plus de 3 000 résidences. La province met présentement à niveau son centre des opérations d'urgence en ligne. Elle demande qu'on se serve plus souvent de sa ligne téléphonique ouverte tous les jours 24 heures sur 24, surtout après les heures normales de bureau, plutôt que du courriel.

**CT** – Mary Duly signale que depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2011, un bon nombre d'organismes d'État ont fusionné. Emergency Management Homeland Security est maintenant le Department of Emergency Services and Public Protection, où Bill Hackett demeure le directeur. Le Connecticut a subi trois catastrophes importantes en 2011, dont une chute de 50 cm de neige en octobre qui a privé d'électricité 885 000 foyers, dont certains pendant 14 jours. L'hébergement pendant les catastrophes continue d'être un problème de taille en raison du manque de personnel et de soutien logistique et d'un trop grand nombre d'abris. Il est prévu de procéder à la planification en matière d'hébergement dans un proche avenir.

**10.0 Guide des opérations** : Disponible à l'adresse [www.iemg-gigu-web.org](http://www.iemg-gigu-web.org).

**11.0 Planification stratégique** : Les documents de planification stratégique et le plan stratégique à jour seront disponibles sur le site Web du GIGU. Au cours de la présente réunion, on a tenu des séances de travail mettant l'accent sur trois objectifs principaux et sur les tâches associées à ces objectifs.

1. Mise en œuvre du protocole d'entente du GIGU
  1. Détermination des types de ressources et jumelage de celles-ci
  2. Mise en œuvre de programmes et de politiques pour les demandes de ressources et leur prestation



3. Soutien interterritorial en matière de coordination des ressources en cas d'urgence
2. Amélioration du partage d'information et de la connaissance de la situation lors des urgences
  1. Officialisation du processus de communication avant, pendant et après les catastrophes
  2. Élaboration d'une liste de vérification pour les activités d'intervention
3. Programmes et marketing
  1. Ressources et financement
  2. Promotion et communication de renseignements aux intervenants

En ce qui concerne le financement, le groupe des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada a signalé qu'il constituait une personne morale capable de transférer des fonds à titre d'organisme de type 8013c. Cette question fera l'objet d'une discussion plus poussée.

Des conférences téléphoniques de suivi seront organisées en janvier et des chefs de tâche seront nommés et du personnel sera assigné.

**12.0 Présentations :** Dianne Smith (T.-N.-L) donne une présentation sur le protocole d'entente du PEIAGU et le protocole du GIGU. Kurt Schwartz (MA) donne une présentation au sujet de la tornade du 2 juin qui s'est abattue sur son État. Peter Coffey (VT), Jean Thomas Bilodeau-Fortin (Qc) et Andy Nash (NWS) donnent une présentation sur les inondations du lac Champlain survenues en mai 2011. Rob McAleer (ME) donne une présentation sur le projet d'évaluation de la capacité de récupération régionale et le projet pilote d'interopérabilité transfrontalière. Toutes les présentations seront disponibles sur le site Web du PEIAGU.

### **13.0 Renseignements additionnels sur le GIGU**

Coprésident des É.-U. : Un nouveau coprésident américain, Kurt Schwartz (MA), a été nommé et approuvé.

Conférence du printemps 2011 : La conférence annuelle du printemps se tiendra à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, du 29 au 31 mai 2012. Les détails seront affichés sur le site Web du PEIAGU.

Les listes de distribution par courriel et les feuilles de personnes-ressources des entités seront mises à jour.

Une discussion a lieu au sujet des responsabilités de l'entité hôte, et plus particulièrement du rassemblement d'accueil. Il est décidé que le rassemblement d'accueil, ou cocktail de bienvenue, n'est pas obligatoire et est laissé à la discrétion de l'hôte. Le manuel de l'hôte sera modifié pour refléter cette information.

### **14.0 Points à l'ordre du jour pour la réunion du printemps**

- Présentation sur la détermination des types de ressources et le jumelage de celles-ci (premier objectif du plan stratégique)
- Préparation à la présentation de la Conférence de 2012 des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada

### **15.0 Annexes**

- Liste des participants